

ДИРЕКТИВА 1999/29/ЕО НА СЪВЕТА

от 22 април 1999 година

относно нежеланите вещества и продукти при храненето на животни

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 43 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент¹,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет²,

(1) като има предвид, че Директива 74/63/ЕИО на Съвета от 17 декември 1973 г. за нежеланите субстанции при храненето на животни³ е била често и съществено изменяна; като има предвид, че с оглед на яснотата и рационалността, съответната директива следва да бъде обединена;

(2) като има предвид, че животновъдството заема много важно място в селското стопанство на Общността; като има предвид, че задоволителните резултати зависят до голяма степен от използването на подходящи храни за животни с добро качество;

(3) като има предвид, че съществуването на правила за храни за животните е много важно за увеличаване на земеделската производителност;

(4) като има предвид, че храни за животните често съдържат нежелани субстанции или продукти, които могат да застрашат здравето на животното или човешкото здраве;

(5) като има предвид, че пълното изключване на въпросните субстанции и продукти е невъзможно; като има предвид, че е важно тяхното наличие в храни за животните да се намали, за да се предотвратят нежелани и вредни последствия; като има предвид, че в момента е невъзможно да се определи това съдържание под нивата, откриваеми чрез методите на анализ, определени за Общността;

(6) Като има предвид, че нежелани субстанции и продукти могат да се намират в храни за животните само съгласно условията, посочени в настоящата директива,

¹ Становище, изразено на 9 февруари 1999 г. (непубликувано в ОВ).

² ОВ С 153, 28.5.1996 г., стр. 49.

³ ОВ L 38, 11.2.1974 г., стр. 31. Директива, последно изменена от Директива 98/60/ЕО на Комисията (ОВ L 209, 25.7.1998 г., стр. 50.).

и не могат да бъдат използвани по никакъв друг начин с цел хранене на животни; като има предвид, че следователно настоящата директива следва да се прилага без да накърнява други разпоредби на Общността, относно храни за животните, и по-специално правилника, приложим за смесените храни за животни;

(7) като има предвид, че държавите-членки следва, обаче, да си запазят правото да разрешават, при определени обстоятелства, храни за животни имащи нива на нежелани субстанции и продукти по-високи от тези предвидени в приложение I;

(8) като има предвид, че настоящата директива трябва да се прилага към фуражни суровини и храни за животни от датата на тяхното производство в Общността; като има предвид, че следователно следва да се постави условие, че максималните нива на нежелани субстанции или продукти се прилагат от датата, на която фуражните суровини и храни за животните са пуснати в обращение, включително всички етапи на търгуване, и по-специално от датата на техния внос;

(9) като има предвид, че е препоръчително да се установи правило, съгласно което суровите материали, използвани при храненето на животни трябва да бъдат надеждни, истински и с търговско качество; като има предвид, че следователно, е необходимо да се забрани употребата или пускането в обръщение на фуражни суровини, които поради факта, че съдържат много високо ниво нежелани субстанции или продукти, водят до максималните нива на съставните храни за животни, посочени в разширеното приложение I;

(10) като има предвид, че е подходящо да се намали наличието на определени нежелани субстанции или продукти в допълнителните храни за животни, чрез определяне на подходящи максимални нива;

(11) като има предвид, че държавите-членки следва да си запазят правото, ако е заплашено здравето на животно или човек, да намалят временно определените максимално разрешени нива или да определят максимални нива за други субстанции или продукти или да забранят наличието на такива субстанции или продукти в храни за животните; като има предвид, че за да не може някоя държава-членка да злоупотребява с тази власт, на базата на подкрепящи документи следва, чрез спешна процедура на Общността, да се вземат решения за възможни поправки на приложения I и II;

(12) като има предвид, че храни за животните, изпълняващи изискванията на настоящата директива, следва, по отношение на тяхното ниво нежелани субстанции и продукти, при влизането им в обръщение да не подлежат на ограничения, различни от тези, предвидени в настоящата директива;

(13) като има предвид, че за да гарантира относно изискванията, посочени по отношение на нежеланите субстанции и продукти, са спазени по време на

търгуването на храни за животните, държавите-членки трябва да предвидят подходящи мерки за контрол;

(14) като има предвид, че като част от информационната система, въвеждана с настоящата директива, в рамките на официалните отдели по контрол, държавите-членки следва също да бъдат информирани от оператори за случаи, когато разпоредбите на настоящата директива не са спазени; като има предвид, че в такива случаи, от държавите-членки се изисква да вземат всички мерки, за да подпомогнат изключването на употребата на нежелани субстанции и продукти при храненето на животни; като има предвид, че държавите-членки, при необходимост, са задължени да гарантират, че партидите фуражни суровини или храни за животни са унищожени, ако това е решено от техния собственик;

(15) като има предвид, че е много важна подходяща процедура на Общността, която да приспособи техническите разпоредби, посочени в приложения I и II, към новостите в научното и техническо познание;

(16) като има предвид, че за да подпомогне прилагането на предложените мерки, следва да се посочи процедура за установяване на тясно сътрудничество между държавите-членки и Комисията, в рамките на Постоянния комитет по храни за животни, създаден с Решение 70/372/ЕИО⁴;

(17) като има предвид, че настоящата директива следва да не влияе на задълженията на държавите-членки относно сроковете за промяната на директивите, посочени в приложение III, част Б,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

1. Настоящата директива се занимава с нежеланите вещества и продукти при храненето на животни.

2. Настоящата директива се прилага без да засяга разпоредбите за:

а) добавките във храните за животни;

б) търгуването на храни за животни;

в) определянето на максималните разрешени нива за остатъчните количества пестициди върху и във продуктите, предназначени за хранене на животни, когато тези остатъчни количества не са изброени в раздел Б на приложение I;

г) микроорганизми във храни за животните ;

⁴ ОВ L 170, 3.8.1970 г., стр.1.

- д) определени продукти, използвани при храненето на животни;
- е) храни за животни за специфични хранителни цели.

Член 2

За целите на настоящата директива, се прилагат следните определения:

- а) храна за животни: продукти от растителен или животински произход, в естественото им състояние, пресни или съхранявани, и продукти получени, чрез тяхната индустриална преработка, и органични или неорганични субстанции, използвани единично или в схеми, съдържащи или не добавки, за орално хранене на животни;
- б) фуражни суровини: различни продукти от растителен или животински произход, в естественото им състояние, пресни или съхранявани, и продукти получени, чрез тяхната индустриална преработка, и органични или неорганични субстанции, съдържащи или не добавки, които са предназначени за употреба при оралното хранене на животни, директно като такива, или след обработка, в приготвянето на смесени храни за животни и или като носители на премикси;
- в) смесени храни за животни: смеси от храни за животни, които поради композицията си, са достатъчни за дневна дажба;
- г) допълващи храни за животни: смесени храни за животни, които имат високо съдържание на определени субстанции и които, поради композицията си, са достатъчни за дневна дажба, само ако се използват в комбинация с други храни за животни;
- д) смесени храни за животни: смеси от фуражни суровини, съдържащи или не добавки, които са предназначени за орално хранене на животни, като пълни или допълващи храни за животни;
- е) дневна дажба: средното общо количество храни за животни, изчислено при съдържание на влага 12 %, необходимо дневно на едно животно от даден вид, възрастова група и продуктивност, за да задоволи всички негови нужди;
- ж) животни: животни, принадлежащи към видове, нормално хранени и гледани, или консумирани от хора, а също и животни, живеещи свободно в случаите, когато те се хранят с храни за животни;
- з) домашни животни: животни, принадлежащи към видове нормално хранени и гледани, но не консумирани от хора, освен отглежданите за производството на кожи.

Член 3

1. Държавите-членки предписват, че фуражни суровини могат да се пускат за обръщение в Общността, само ако са надеждни, истински и с търговско качество.
2. По специално, и подлежащи на разпоредбите в част А на приложение II, фуражни суровини не могат да се считат надеждни, истински и с търговско качество, ако нивото на нежелани субстанции или продукти е толкова високо, че е невъзможно да се спазват определените максимални нива за съставни храни за животни в приложение I.

Член 4

1. Държавите-членки определят, че субстанциите и продуктите, изброени в приложение I, са разрешени във храни за животните само при определените там условия.
2. Държавите-членки могат да разрешат максималните разрешени нива, предвидени в приложение I по отношение на храни за животните, да бъдат завишени в случай на храна за животни, който е произведена и се използва в същата държава, в същото аграрно стопанство, когато това е необходимо по специални месни причини. Съответните държави-членки гарантират, че здравето на животните и хората няма да бъде застрашено от това.

Член 5

1. Държавите-членки определят, че фуражните суровини, изброени в приложение II, част А, могат да бъдат пуснати в обръщение само ако тяхното съдържание на нежелани субстанции или продукти, споменати в колона 1 на въпросното приложение, не надвишават максималното ниво, посочено в колона 3 на това приложение.
2. Когато съдържанието на нежелана субстанция или продукт, изброен в колона 1 на приложение II, част А, надвишава нивото, посочено в колона 3 на приложение I, по отношение на фуражни суровини, фуражните суровини, изброени в колона 2 на приложение II, част А, могат без да засягат параграф 1, да бъдат пуснати в обръщение само ако:
 - а) са предназначени за употреба от стопанства, които отговарят на условията на Директива 95/69/ЕО на Съвета от 22 декември 1995 г., посочваща условията и мерките за одобряване и регистриране на определени стопанства и посредници, работещи в сектора на храненето на животни⁵,

и

⁵ ОВ L 332, 30.12.1995 г., стр. 15. Директива, изменена от Директива 98/92/ЕО (ОВ L 346, 22.12.1998 г., стр. 49).

б) са придружени от документ указващ:

- че фуражните суровини са предназначени за производители на съставни храни за животни, които отговарят на условията, посочени в буква а),
- че фуражните суровини не могат да се използват непреработени за хранене на добитък,
- количеството нежелана субстанция или продукт, съдържащо се в хранителния материал.

3. Държавите-членки указват, че параграф 2, букви а) и б) се прилага също за фуражните суровини и нежеланите субстанции или продукти, изброени в приложение II, част Б, максималните нива, на които не са ограничени в приложение II, част А, ако нивото на нежелана субстанция или продукт в наличност в фуражните суровини надвишава това, посочено в колона 3 на приложение I за съответните фуражни суровини.

Член 6

Държавите-членки могат да ограничат прилагането на член 5, параграф 2, буква а) за тези производители на съставни храни за животни, които използват въпросните материали за производството и пускането в обръщение на съставни храни за животни.

Член 7

Държавите-членки определят, че партида фуражни суровини, определен в част А на приложение II, със съдържание на нежелана субстанция или продукт по-високо от максималното ниво, определено в колона 3 на цитираното приложение, не трябва да бъде смесван с други партии фуражни суровини или с партии храни за животни.

Член 8

Държавите-членки определят, че докато няма специални разпоредби за допълнителните храни за животни, те не могат, с цел да се позволи разреждането, необходимо за тяхната употреба да съдържат нива от субстанциите и продуктите, изброени в приложение I, надвишаващи тези, определени за завършените храни за животни.

Член 9

1. Когато държава-членка, в резултат на нова информация или на преоценка на съществуваща информация, след приемането на въпросните разпоредби, има

подробни основания да констатира, че максималното съдържание, определено в приложения I или II, или субстанция или продукт неизброени там, представляват опасност за здравето на животно или човек или за околната среда, тази държава-членка може, чрез разпоредба, да намали това съдържание, да определи максимално съдържание или да забрани наличието на тази субстанция или продукт в храни за животните или фуражните суровини. Тя информира незабавно другите държави-членки и Комисията за това, като дава основанията за това решение.

2. Съгласно процедурата, посочена в член 14, се взема незабавно решение, дали приложенията следва да бъдат модифицирани. Докато се вземе решение от Съвета или от Комисията, държавата-членка може да запази мерките, които прилага.

Член 10

Съгласно процедурата, посочена в член 13 и в светлината на развитието на научното и техническо познание:

- а) се приемат промени, които трябва да се направят в приложенията;
- б) периодично се изработва единна версия на приложенията, включваща успешните промени, съгласно буква а);
- в) могат да се определят критерии за приемливост на фуражните суровини, претърпели определени процеси за пречистване.

Член 11

Държавите-членки гарантират, че храни за животните и фуражните суровини, които отговарят на настоящата директива, не подлежат на никакви други ограничения за тяхното пускане в обръщение, що се отнася до наличието на нежелани субстанции и продукти.

Член 12

1. Държавите-членки вземат всички необходими мерки, за да гарантират, че храни за животните и фуражните суровини се контролират официално, поне чрез случайни проби, за да се установи дали се спазват условията, посочени в настоящата директива.
2. Държавите-членки информират другите държави-членки и Комисията за наименованието на отделите, определени да извършват този контрол.
3. Държавите-членки указват, че когато оператор (вносител, производител, и т.н.) или човек, който, поради естеството на професионалните си дейности, притежава, или е притежавал, или е имал директен контакт с партия фуражни суровини или храни за животните и знае, че:

- партидата фуражни суровини е неподходяща за каквато и да било употреба като животински храна за животни, поради замърсяване с нежелана субстанция или продукт, изброени в приложения I и II, и следователно не отговаря на разпоредбите на член 3, параграф 1, и в следствие на това представлява сериозен риск за здравето на животните и хората,

- партидата храни за животни не отговаря на разпоредбите на приложение I, и следователно представлява сериозен риск за здравето на животните и хората,

такъв човек или оператор незабавно информира официалните власти, дори когато се предвижда унищожаване на партидата.

След проверка на получената информация, държавите-членки гарантират, че в случай на замърсена партида, са взети необходимите мерки, за да се гарантира, че партидата няма да се използва при хранене на животни.

Държавите-членки гарантират, че последната дестинация на замърсената партида, включително възможното унищожаване, няма да имат вредни ефекти върху общественото здраве и това на животните или върху околната среда.

4. Ако партида фуражни суровини или партида храни за животни е вероятно да бъде изпратена на държава-членка след като е преценено, че не отговаря на разпоредбите на настоящата Директива, на базата на по-високото разрешено съдържание на нежелани субстанции или продукти в другата държава-членка, последната държава-членка незабавно дава на другата държава-членка и Комисията всякаква полезна информация отнасяща се за тази партида.

Член 13

1. Когато трябва да се следва процедурата, посочена в настоящия член, въпросите се отнасят без закъснение от председателя, по негова инициатива или по молба на държава-членка, към Постоянния комитет по храни за животните, оттук нататък наричан „Комитета”.

2. Представителят на Комисията изпраща на Комитета предложение за мерките, които трябва да се вземат. Комитетът изпраща своето становище по предложението в срока, който председателя може да посочи, съгласно спешността на въпроса. Становището се приема с мнозинство, посочено в член 148, параграф 2 на Договора, за случаите на решения, които се изисква Съвета да вземе по предложение на Комисията. Гласовете на представителите на държавите-членки в Комисията тежат по начина, установен в този член. Председателят не гласува.

Комисията приема мерките и ги прилага незабавно, когато те са съгласно становището на Комитета. Когато те не са съгласно становището на Комитета, или ако не е изпратено становище, Комисията без закъснение предлага на Съвета

мерки, които да бъдат приети. Съветът приема мерките с квалифицирано мнозинство.

Ако Съвета не е приел мерките в рамките на три месеца от изпращането на предложението до него, Комисията приема предложените мерки и ги прилага незабавно, освен когато Съвета е гласувал с обикновено мнозинство против такива мерки.

Член 14

1. Когато трябва да се следва процедурата, посочена в настоящия член, въпросите се отнасят без закъснение до Комитета от председателя, по негова инициатива или по молба на държава-членка.

2. Представителят на Комисията изпраща на Комитета предложение за мерките, които трябва да се вземат. Комитетът изпраща своето становище в рамките на два дена. Становището се приема с мнозинство, посочено в член 148, параграф 2 на Договора, за случаите на решения, за които се изисква Съвета да вземе по предложение на Комисията. Гласовете на представителите на държавите-членки в Комисията тежат по начина установен в този член. Председателят не гласува.

Комисията приема мерките и ги прилага незабавно, когато те са съгласно становището на Комитета. Когато те не са съгласно становището на Комитета, или ако не е изпратено становище, Комисията без закъснение предлага на Съвета мерки, които да бъдат приети. Съветът приема мерките с квалифицирано мнозинство.

Ако Съветът не е приел мерките в рамките на 15 дена от изпращането на предложението до него, Комисията приема предложените мерки и ги прилага незабавно, освен когато Съвета е гласувал с обикновено мнозинство против такива мерки.

Член 15

1. Държавите-членки прилагат разпоредбите на настоящата директива поне за храни за животни, предназначени за експорт в трети страни.

2. Параграф 1 не нарушава правото на държава-членка да позволи реекспортиране в експортираща трета страна на партии храни за животни, които не отговарят на изискванията на настоящата директива.

Член 16

1. Директивите, изброени в приложение III, част А, тук се отменят, без да се накърняват задълженията на държавите-членки относно крайните срокове за промяната на тези директиви, както е посочени в приложение III, част Б.

2. Отнасяне към отменените директиви се тълкуват като отнасяне към настоящата директива и следва да бъдат четени съгласно сравнителната таблица в приложение IV.

Член 17

Настоящата директива влиза в сила в деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 18

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Люксембург на 22 април 1999 годишна.

За Съвета:
Председател
W. MÜLLER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

(член 3, параграф 2, член 4, член 5, алинеи 2 и 3, член 8, член 12, параграф 3)

4. Живак	- в мляко	0,1
	- други	
	- завършени храни за животни за прасета	0,5
	- завършени храни за животни за домашни птици	0,1
	- завършени храни за животни за пиленца	0,4
5. Нитрити	Минерални смеси за едър добитък, овце и кози	0,2
	Други допълнителни храни за животни	60 (изразено като натриев нитрит)
	Фуражни суровини, с изключение на:	15 (изразено като натриев нитрит)
6. Кадмий	- храни за животни, произведени, чрез обработка на риба или други морски животни	
	Завършени храни за животни, в изключение на:	1
	- завършени храни за животни за кучета и котки	2
	Допълнителни храни за животни, освен:	10 ³
	- допълнителни храни за животни за кучета и котки	1
	Храна за риби	0,5
	Завършени храни за животни, освен:	5 ⁴
	-храни за животни, предназначени за домашни животни, освен птици и аквариумни риби	0,5
	Фуражни суровини от растителен произход	
	Фуражни суровини от животински произход, освен:	
Б. Продукти	1. Афлатоксин В ₁	0,05
	Фуражни суровини от животински произход, освен:	0,02
	- храни за животни за домашни животни	0,05
	Фосфати	0,005
	Завършени храни за животни за едър добитък, овце и кози, освен:	0,01
	- завършени храни за животни за телета, агнета и ярета	0,02
		0,01

	Други завършени храни за животни, освен:	0,05
	- храни за животни за домашни животни	0,03
	Минерални храни за животни	0,005
	Други допълнителни храни за животни за едър добитък, овце и кози	50
2. Хидроцианова киселина		250
		350
		100
		50
	Фуражни суровини, с изключение на:	10
	- фъстък, копра (месестата част на кокосов орех), палмова ядка, семена от памук, бабасу, царевича и продукти, получени от преработката им	20
3. Свободен госипол		1 200
		20
	Завършени храни за животни за едър добитък, овце и кози, с изключение на:	500
	- млекодаен добитък	100
	- телета и агнета	60
	Завършени храни за животни за прасета и домашни птици (освен млади животни)	300
4. Теобромин		700
	Други завършени храни за животни	100
	Допълнителни храни за животни за едър добитък, овце и кози (освен допълнителните храни за животни за млекодайки животни, телета и агнета)	4 000
5. Летливо синапено масло		(изразени като алил изотиоцианат)
		150
	Допълнителни храни за животни за прасета и домашни птици (освен млади животни)	(изразени като алил изотиоцианат)
		1 000
	Други допълнителни храни за животни	(изразени като алил изотиоцианат)
		500
	Фуражни суровини, с изключение на:	(изразени като алил изотиоцианат)
	- ленено семе	
	- кюспе от ленено семе	
	- продукти от маниока и кюспе от бадем	1 000
6. Винил тирооксазолидон (Винилоксазолидин)	Завършени храни за животни, с изключение на:	500

тион)	- завършени храни за животни за пиленца	1 000
7. Ръж ергот (<i>Claviceps purpurea</i>)	Фуражни суровини, с изключение на:	3 000
8. Семена от плевели и unground и несмазани плодове, съдържащи алкалоиди, глюкозити или други токсични субстанции, поотделно или в комбинация, включително	- кюспе от семена на памук Завършени храни за животни, с изключение на: - завършени храни за животни за едър добитък, овце и кози - завършени храни за животни за домашни птици (освен снасящи кокошки) и телета - завършени храни за животни за зайци и прасета (освен прасенца)	1 000
a) <i>Lodium temulentum</i> L.,	Завършени храни за животни, с изключение на:	1 000
б) <i>Lodium remotum</i> Schrank,	- завършени храни за животни за възрастен добитък	1 000
в) <i>Datura stramonium</i> L.	Фуражни суровини, с изключение на: - кюспе от семена на рапица	10 (изразени посредством люспи от растение, от което се добива рециново масло)
9. Растение, от което се добива рециново масло – <i>Ricinus communis</i> L.	Завършени храни за животни, с изключение на:	100
10. <i>Crotalaria</i> spp.	- завършени храни за животни за едър добитък, овце и кози (освен млади животни)	0,01
11. Алдрин Единично или комбиниран, изразен като диелдрин	- завършени храни за животни за прасета (освен прасенца) и домашни птици	0,2
12. Диелдрин		0,1
13. Камфехлор (токсафен)	Завършени храни за животни за домашни птици, с изключение на: - завършени храни за животни за снасящи кокошки	0,02 0,05
14. Хлордан (сума от транс-изомери и от оксихлордан, изразена като	Всички храни за животни,	

хлордан)	съдържащи несмлени зърнени храни за животни	0,05 0,5
15. DDT (сумата от DDT-, TDE- и DDE- изомери, изразена като DDT)	Всички храни за животни	0,1 0,2
16. Ендосулфан (сумата от алфа- и бета-изомери и от ендосулфансулфат, изразена като ендосулфан)		0,5 0,005
17. Ендрин (сумата от ендрин и от делта-кети-ендрин, изразена като ендрин)		0,01 0,05
18. Хептахлор (сумата от хептахлор и от хептахлорепоксид, изразена като хептахлор)	Всички храни за животни	0,01 0,2
19. Хексахлоробензен (HCB)	Всички храни за животни, с изключение на:	0,02
20. Хексахлорокиклогексан (HCB)	- мазнини	0,2
20.1. алфа-изомери		0,01
20.2. бета-изомери		0,005 0,01 0,1 0,2 2,0
20.3 гама-изомери	Всички храни за животни	
21. Диоксин (сумата от PCDD и PCDF), изразена в международни токсични	Всички храни за животни, с изключение на: - мазнини	500 pg I-TEQ/kg (горна граница за откриване) ⁵

еквиваленти		
В. Ботанически примеси	Всички храни за животни, с изключение на: - мазнини	
1. Кайсии – <i>Prunus armeniaca</i> L.		
2. Горчив бадем – <i>Prunus dulcis</i> (Mill.) D.A. Webb var. <i>amara</i> (DC.) Focke (= <i>Prunus amygdalus</i> Batsch var. <i>amara</i> (DC.) Focke)	Всички храни за животни, с изключение на: - царевица - маслено семе - завършени храни за животни за риби	
3. Неолюспени букови жълъди – <i>Fagus silvatica</i> L.	Всички храни за животни, с изключение на: - мазнини	
4. <i>Camelina</i> – <i>Camelina savita</i> (L.) Crantz		
5. <i>Mowrah</i> , <i>Bassia</i> , <i>Madhuca</i> – <i>Madhuca longifolia</i> (L.) Macbr. (= <i>Bassia longifolia</i> L. = <i>Illipe malabrorum</i> Engl.) <i>Madhuca indica</i> Gmelin (= <i>Bassia latifolia</i> Roxb.) = <i>Illipe latifolia</i> (Roscb.) F. Mueller	Всички храни за животни, с изключение на: - мазнини Всички храни за животни, с изключение на: - мазнини	
6. <i>Purghera</i> – <i>Jatropha curcas</i> L.	Всички храни за животни, с изключение на: - мазнини	
7. Растение от семейството на млечките, от което се прави очистително – <i>Croton tiglium</i> L.	Съставни храни за животни, с изключение на: - храни за животни за млекодаен добитък Фуражни суровини, с изключение на: - мазнини	Семена и плодове от растителните видове, изброени в колона 1, а също преработените производни от тях, могат да бъдат в наличност във храни за животни само в незначителни количества, които не могат да бъдат количествено определени

8. Индийски синап – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. и Coss. ssp. <i>Integrifolia</i> (West.) Thell.	Всички храни за животни, с изключение на: - мазнини Цитрусова пулпа	
9. Sareptian синап - <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. и Coss. ssp. <i>Juncea</i>		
10. Китайски синап - <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. и Coss. ssp. <i>juncea</i> var. <i>lutea</i> Batalin		
11. Черен синап – <i>Brassica nigra</i> (L.) Koch		
12. Етиопски синап – <i>Brassica carinata</i> A. Braun		
	Всички храни за животни	
1. Държавите-членки могат също да определят максимално съдържание на флуор от 1,25 % от		

- съдържанието на фосфат.
2. Съдържание на флуор за 1 % фосфор.
 3. Държавите-членки могат също да определят максимално съдържание на кадмий от 0,5 mg за 1 % фосфор.
 4. Държавите-членки могат също да определят максимално съдържание на кадмий от 0,75 mg за 1 % фосфор.
 5. Горната граница на концентрациите са изчислени при допускането, че всички стойности на различните сродни са по-малки от границата на откриване са равни на границата на откриване.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЧАСТ А

(член 3, параграф 2, член 5, член 7)

Субстанции, продукти	Фуражни суровини	Максимално съдържание в mg/kg (ppm), отнасящо се за храни за животни със съдържание на влага 12 %
(1)	(2)	(3)
1. Афлатоксин В ₁	Фъстък, копра (месестата част на кокосов орех), палмова ядка, семена от памук, бабасу, царевица и продукти получени от преработката им	0,2
2. Кадмий	Фосфати	10
3. Арсен	Фосфати	20
4. Диоксин (сумата от PCDD и PCDF), изразена в международни токсични еквиваленти	Цитрусова пулпа	500 pg I-TEQ/kg (горна граница за откриване)

ЧАСТ Б
(член 5, параграф 3)

Субстанции, продукти	Фуражни суровини
(1)	(2)
А. Субстанции (йони или елементи)	
1. Арсеник	Всички фуражни суровини, с изключение на: - фосфати
2. Олово	Всички фуражни суровини
3. Флуор	Всички фуражни суровини
4. Живак	Всички фуражни суровини
5. Нитрити	Храна за риби
6. Кадмий	Всички фуражни суровини от

Б. Продукти 1. Афлатоксин В₁ 2. Хидроцианова киселина 3. Свободен госипол 4. Летливо синапено масло 5. Ръж ергот (<i>Claviceps purpurea</i>) 6. Семена от плевели и несмлени плодове, съдържащи алкалоиди, глюкозиди или други токсични субстанции, поотделно или в комбинация, включително а) <i>Lodium temulentum</i> L., б) <i>Lodium remotum</i> Schrank, в) <i>Datura stramonium</i> L. 7. Растение, от което се добива рециново масло – <i>Ricinus communis</i> L. 8. <i>Crotalaria</i> spp. 9. Алдрин Единично или комбиниран, изразен като диелдрин 10. Диелдрин 11. Камфехлор (токсафен) 12. Хлордан (сума от cis- и транс-изомери и от оксихлордан, изразена като хлордан)	растителен произход Всички фуражни суровини от животински произход, с изключение на: - фуражни суровини за домашни животни Фъстък, копра (месестата част на кокосов орех), палмова ядка, семена от памук, бабасу, царевица и продукти получени от преработката им Всички фуражни суровини Всички фуражни суровини Всички фуражни суровини Несмлени зърнени храни за животни Всички фуражни суровини Всички фуражни суровини Всички фуражни суровини Всички фуражни суровини Всички фуражни суровини Всички фуражни суровини
---	---

13. DDT (сумата от DDT-, TDE- и DDE-изомери, изразена като DDT)	Всички фуражни суровини
14. Ендосулфан (сумата от алфа- и бета-изомери и от ендосулфансулфат, изразена като ендосулфан)	Всички фуражни суровини
15. Ендрин (сумата от ендрин и от делта-кети-ендрин, изразена като ендрин)	Всички фуражни суровини
16. Хептахлор (сумата от хептахлор и от хептахлорепоксид, изразена като хептахлор)	Всички фуражни суровини
17. Хексахлоробензен (HCB)	Всички фуражни суровини
18. Хексахлорокикло-хексан (HCB)	Всички фуражни суровини
20.1. алфа-изомери	Всички фуражни суровини
20.2. бета-изомери	Всички фуражни суровини
20.3 гама-изомери	Всички фуражни суровини
В. Ботанически примеси	Всички фуражни суровини
1. Кайсии – <i>Prunus armeniaca</i> L.	Всички фуражни суровини
2. Горчив бадем – <i>Prunus dulcis</i> (Mill.) D.A. Webb var. <i>amara</i> (DC.) Focke (= <i>Prunus amygdalus</i> Batsch var. <i>amara</i> (DC.) Focke)	Всички фуражни суровини
3. Неолюспени букови жълъди – <i>Fagus silvatica</i> L.	Всички фуражни суровини
4. Camelina – <i>Camelina savita</i> (L.) Crantz	Всички фуражни суровини
5. <i>Mowrah, Bassia, Madhuca</i> – <i>Madhuca longifolia</i> (L.) Macbr. (= <i>Bassia longifolia</i> L. = <i>Illipe malabrorum</i> Engl.) <i>Madhuca indica</i> Gmelin (= <i>Bassia latifolia</i> Roxb.) = <i>Illipe latifolia</i> (Roscb.) F. Mueller)	Всички фуражни суровини
	Всички фуражни суровини

6. Purghera – <i>Jatropha curcas</i> L.	
7. Растение от семейството на млечките, от което се прави очистително – <i>Croton tiglium</i> L.	Всички фуражни суровини
8. Индийски синап – <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. и Coss. ssp. <i>Integrifolia</i> (West.) Thell.	Всички фуражни суровини
9. Sareptian синап - <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. и Coss. ssp. <i>Juncea</i>	Всички фуражни суровини
10. Китайски синап - <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. и Coss. ssp. <i>juncea</i> var. <i>lutea</i> Batalin	Всички фуражни суровини
11. Черен синап – <i>Brassica nigra</i> (L.) Koch	Всички фуражни суровини
12. Етиопски синап – <i>Brassica carinata</i> A. Braun	

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ЧАСТ А

Отменени директиви

(цитирани в член 16)

Директива 74/63/ЕИО на Съвета и нейните последващи отмени Директива 76/14/ЕИО на Комисията Директива 76/934/ЕИО на Комисията Директива 80/502/ЕИО на Съвета Директива 83/381/ЕИО на Комисията Директива 86/299/ЕИО на Комисията Директива 86/354/ЕИО на Съвета Директива 87/238/ЕИО на Комисията Директива 91/126/ЕИО на Комисията Директива 91/132/ЕИО на Съвета Директива 92/63/ЕИО на Съвета Директива 92/88/ЕИО на Съвета Директива 93/74/ЕИО на Съвета Директива 94/16/ЕО на Комисията	Само член 1
Директива 95/69/ЕО на Съвета Директива 96/6/ЕО на Комисията Директива 96/8/ЕО на Съвета Директива 97/8/ЕО на Комисията Директива 98/60/ЕО на Комисията	Отнасящо се само до позоваванията, правени към разпоредбите на Директива 74/63/ЕИО в член 11, параграф 1 Само член 18 Само член 14, параграф 2

ЧАСТ Б

Крайни срокове за приемането като национален закон (позовани в член 16)

Директива	Краен срок за приемане
Директива 74/63/ЕИО (ОВ L 38, 11.2.1974 г., стр.31)	1 януари 1976 г.
Директива 76/14/ЕИО (ОВ L 4, 9.1.1976 г., стр.24)	1 април 1976 г.
Директива 76/934/ЕИО (ОВ L 364, 31.12.1976 г., стр.20)	1 март 1976 г.
Директива 80/502/ЕИО (ОВ L 124, 20.5.1980 г., стр.17)	1 юли 1981 г.
Директива 83/381/ЕИО (ОВ L 222, 13.8.1983 г., стр.31)	31 декември 1983 г.
Директива 86/299/ЕИО (ОВ L 189, 11.7.1986 г., стр.40)	31 декември 1987 г.
	3 декември 1988 г.
	3 декември 1988 г.
	30 ноември 1991 г.
	1 август 1991 г.
	31 март 1993 г.
	31 декември 1993 г.

Директива 86/354/ЕИО (ОВ L 212, 2.8.1986 г., стр.27)	30 юни 1995 г.
Директива 87/238/ЕИО (ОВ L 110, 25.4.1987 г., стр.25)	1 март 1995 г.
Директива 91/126/ЕИО (ОВ L 60, 7.3.1991 г., стр.16)	1 април 1998 г.
Директива 91/132/ЕИО (ОВ L 66, 13.3.1991 г., стр.16)	31 юли 1996 г.
Директива 92/63/ЕИО (ОВ L 221, 6.8.1992 г., стр.49)	30 юни 1998 г.
Директива 92/88/ЕИО (ОВ L 321, 6.11.1992 г., стр.24)	30 юни 1998 г.
Директива 93/74/ЕИО (ОВ L 237, 22.9.1993 г., стр.23)	31 юли 1998 г.
Директива 94/16/ЕИО (ОВ L 104, 23.4.1994 г., стр.32)	
Директива 95/69/ЕИО (ОВ L 332, 30.12.1995 г., стр.15)	
Директива 96/6/ЕИО (ОВ L 49, 28.2.1996 г., стр.29)	
Директива 96/25/ЕИО (ОВ L 125, 23.5.1996 г., стр.35)	
Директива 97/8/ЕИО (ОВ L 19.2.1997 г., стр.22)	
Директива 98/60/ЕИО (ОВ L 209, 25.7.1998 г., стр.50)	

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЯТА

Директива 74/63/ЕИО	Настояща директива
Член 1	Член 1
Член 2, буква а)	Член 2, буква а)
Член 2, буква б)	Член 2, буква б)
Член 2, буква г)	Член 2, буква в)
Член 2, буква д)	Член 2, буква г)
Член 2, буква з)	Член 2, буква д)
Член 2, буква и)	-
Член 2, буква в)	Член 2, буква е)
Член 2, буква е)	Член 2, буква ж)
Член 2, буква ж)	Член 2, буква з)
Член 2а	Член 3
Член 3	Член 4
Член 3а	Член 5
Член 3б	Член 6
Член 3в	Член 7
Член 4	Член 8
Член 5	Член 9
Член 6	Член 10
Член 6а	-
Член 7	Член 11
Член 8, параграф 1	Член 12, параграф 1
Член 8, параграф 2	Член 12, параграф 2
Член 8, параграф 2а	Член 12, параграф 3
Член 8, параграф 3	Член 12, параграф 4
Член 9	Член 13
Член 10	Член 14
Член 11	Член 15
-	Член 16
-	Член 17
-	Член 18
Приложение I	Приложение I
Приложение II	Приложение II
-	Приложение III
-	Приложение IV